

Joseph  
**HAYDN**

---

**Eja gentes**

Graduale pro omne tempore

Hob. XXIIIa:C15

Coro SATB

2 Clarini in C, Timpani, 2 Violini

Bassi (Violoncello/Contrabbasso/Fagotto)

Organo concertato

Erstausgabe / First edition

herausgegeben von / edited by

Armin Kircher

Joseph Haydn · Musica Sacra  
Urtext

Partitur / Full score



---

Carus 50.398

## Vorwort

Neben den kirchenmusikalischen Werken mit gesicherter Autorschaft sind in dem von Anthony van Hoboken erstellten Werkeverzeichnis auch eine Reihe von geistlichen Motetten aufgeführt, die Joseph Haydn als Autor nennen, die jedoch auf Grund der fehlenden eigenhändigen Niederschrift nicht mit ausschließlicher Sicherheit dem Komponisten zugeschrieben werden können. Darunter finden sich eine Reihe noch zu Lebzeiten Haydns entstandene geistliche Kontrafakturen aus seinen Opern und Kantaten sowie eigenständige Vertonungen liturgischer Texte, wie das hier erstmals edierte *Graduale pro omne tempore* „Eja gentes“ (Hob. XXIIIa:C15).

Die Motette ist zusammen mit anderen kirchenmusikalischen Werken Joseph Haydns in einem Konvolut des Musikarchivs der niederösterreichischen Wallfahrtsbasilika Sonntagberg überliefert. Die Stimmenabschrift eines unbekanntem Schreibers stammt aus der 2. Hälfte des 18. Jahrhunderts. *Eja gentes*, von dem keine weiteren Abschriften bekannt sind, dürfte vor dem Jahr 1770 entstanden sein. Der harmonische Gesamtaufbau sowie sequenzierende Abschnitte lassen noch deutlich das barocke Vorbild erkennen. Die von Skalenläufen dominierte solistische Verwendung der Orgel gibt der Motette eine besondere Prägung. Die Instrumentierung mit Streichern, Trompeten und Pauken entspricht der süddeutschen Kirchenmusiktradition und unterstreicht den festlichen Charakter des lobpreisenden, auf einer Zusammenstellung biblischer Zitate basierenden Textes („Auf ihr Völker, kommt zusammen, lobet Gott, betet ihn immer an, preiset ihn immerzu“).

Salzburg, August 2007

Armin Kircher

## Foreword

In addition to those church works whose authorship is beyond doubt, the catalog of works compiled by Anthony van Hoboken includes a number of sacred motets which are attributed to Joseph Haydn, but whose authenticity cannot be established with absolute certainty because no copy exists in Haydn's own hand. These include a number of compositions dating from Haydn's lifetime in which sacred texts were fitted to excerpts from his operas and cantatas, and also original settings of liturgical texts, such as the present work, published here for the first time: the *Graduale pro omne tempore* "Eja gentes" (Hob. XXIIIa:C15).

This motet, together with other church works by Joseph Haydn, has survived in a sheaf of music from the music library in the Lower Austrian pilgrimage basilica of Sonntagberg. The copies of the parts, made by an unknown writer, date from the second half of the 18th century. *Eja gentes*, of which no other copies are known to exist, was probably composed before 1770. The harmonic structure and the use of sequential passages clearly point to baroque models. The use of the organ as a solo instrument, in which the use of runs in scales predominates, lends this motet a special character. The instrumentation with strings, trumpets and timpani is in the south German tradition of church music, and emphasizes the work's festive character. This corresponds to the text, based on biblical quotations ("Ye people, come together, praise God, pray to him always, praise him forever").

Salzburg, August 2007

Translation: John Coombs

Armin Kircher

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:  
Partitur, zugleich Orgelstimme (Carus 50.398),  
Chorpartitur (Carus 50.398/05),  
3 Harmoniestimmen (Carus 50.398/09),  
Violino I (Carus 50.398/11), Violino II (Carus 50.398/12),  
Bassi (Carus 50.398/13).

# Eja gentes

Graduale pro omne tempore Hob. XXIIIa: C15

Joseph Haydn  
1732–1809

**Allegro molto**

Clarino I, II  
in C

Timpani  
in c-G

Violino I

Violino II

Bassi

Soprano

Alto

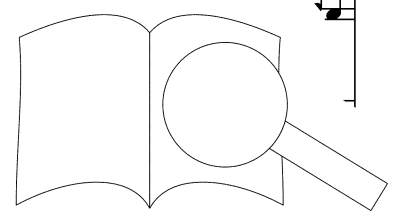
Tenore

Basso

Coro

Musical score for instruments and choir. The score is written for Clarino I, II in C; Timpani in c-G; Violino I and II; Bassi; and a four-part choir (Soprano, Alto, Tenore, Basso). The tempo is marked 'Allegro molto'. The score shows the first few measures of the piece, with dynamics like 'p' (piano) indicated. A large watermark 'PROBE-PARTITUR' is overlaid diagonally across the score.

PROBE-PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Aufführungsdauer / Duration: ca. 3 min.

© 2007 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 50.398

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.  
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

First edition  
edited by Armin Kircher  
Generalbassaussetzung: Paul Horn

5

E - ja, e - ja  
E - ja

Tutti

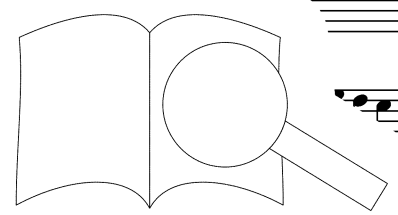
9

gen - tes,  
gen - tes,  
e - ja con - vo - la - te.  
e - ja con - vo - la - te.  
e - ja con - vo - la - te.

6  
4  
2

6  
5

7



E - ja, e - ja gen - tes,  
 E - ja, e - ja gen - tes,  
 E - ja, e - ja gen - tr  
 E - ja, e - ja

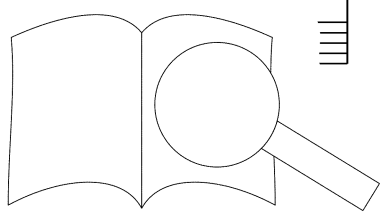
*tr tr tr* Tutti Bc

e - ja, De - o lau - des, De - o,  
 e - te. De - o lau - des, De - o,  
 a - te. De - o lau - des  
 ja, an - vo - la - te. De - o lau -

6 7  
5

7 6 # - 6  
#

PROBENPARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



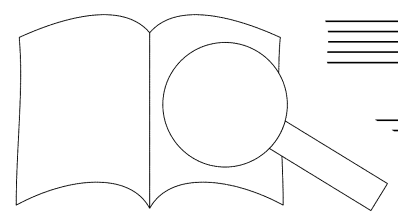
De - o lau - des di - ci - te, i - - psum sem - per  
 De - o lau - des di - ci - te, i - - psum sem - per  
 De - o lau - des di - ci - te, i - - psum sem -  
 De - o lau - des di - ci - te, i - - psum ar

5 3 5 3 6 4 5 3 #

ad - i - psum sem - per  
 a - te, i - psum sem - per  
 - ra - te, i - psum  
 o - - ra - te, i - psum

5 5 5 3

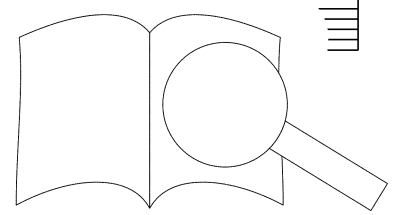
PROBENPARTIEN  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



ad - o - ra - te, ad - o - ra - te, i - psum sem - per be - ne -  
 ad - o - ra - te, ad - o - ra - te, i - psum sem - per  
 ad - o - ra - te, ad - o - ra - te, i - psum sem -  
 ad - o - ra - te, ad - o - ra - te, i - psi' et

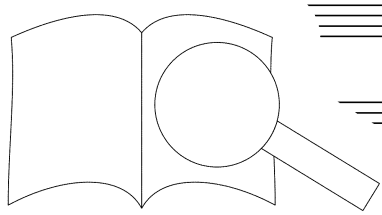
di -  
 di -  
 ci - te.  
 Solo

PROBENPARTIUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



E - ja, e - ja gen - tes,  
 E - ja, e - ja gen - tes,  
 E - ja, e - ja tes,  
 E - ja, e

*tr*  
 Tutti Bc



6  
4  
2

e - ja con - vo - la - te. De - o lau - des, lau - des di - ci - te,

e - ja con - vo - la - te. De - o lau - des, lau - des di

e - ja con - vo - la - te. De - o lau - des, lau -

e - ja con - vo - la - te. De - o lau - des, l-

i - psum sem - te, i - psum sem - per,

i - ps - o - ra - te, i - psum sem - per,

ad - o - ra - te, i - psum sem - per

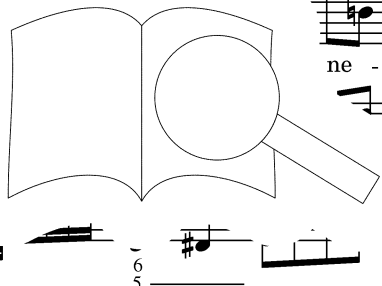
un. - per ad - o - ra - te, i - psum

sem - per ad - o - ra - te, i - psum sem - per,  
 sem - per ad - o - ra - te, i - psum sem - per,  
 ad - o - ra - te, i - psum sem  
 ad - o - ra - te, i - psum

5 5 5

sem - per te, i - psum sem - per be - ne -  
 sem - per te, i - psum sem - per be - ne -  
 ra - - - te, i - psum be - ne -  
 i - ad - o - ra - - - te, i - psum ne -

6 7 6



PROBENPARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

60

di - ci - te.  
di - ci - te.  
di - ci - te.  
di - ci - te.

Solo

6 5  
4 3

64

6 5  
4 3

# Kritischer Bericht

## I. Die Quelle

Stimmensatz, Musikarchiv der Basilika Sonntagberg (Österreich); Schreiber unbekannt.

11 Einzelstimmen (Angabe der originalen Schlüsselung, sofern diese von der vorliegenden Edition abweicht, und Anzahl der beschriebenen Notenseiten): *Violino Primo* (1 S.), *Violino 2<sup>do</sup>* (1 S.), *Violone* (2 S.), *Canto* (c<sub>1</sub>-Schlüssel, 1 S.), *Alto* (c<sub>3</sub>-Schlüssel, 1 S.), *Tenore* (c<sub>4</sub>-Schlüssel, 1 S.), *Basso*. (1 S.), *Organo con<sup>lo</sup>* (3 S.), *Clarino 1<sup>mo</sup> ex C* (1/2 S.), *Clarino 2<sup>do</sup>* (1/2 S.), *Tympano* (1/2 S.).

## II. Zur Edition

Die Edition gibt den Notentext der Quelle hinsichtlich der Schlüsselung, der Balken- und Notensetzung, der Halsung von Noten, der Setzung von Akzidentien und Warnungsakzidentien sowie der Schreibweise von Tempo- und Dynamikangaben gemäß der heutigen Editionspraxis wieder. Ergänzungen des Herausgebers, die sich nicht auf die Quelle stützen können, sind in den Noten diakritisch gekennzeichnet: Akzidentien (außer bloßen Warnungsakzidentien) und Dynamikangaben in Kleinstich, Bögen durch Strichelung, Vorschlagsnoten und Generalbassziffern durch eckige Klammern sowie Beischriften durch kursive Schrift. Sonstige Abweichungen sind in den nachstehenden Einzelanmerkungen nachgewiesen. Konzertierende Orgel und Continuo-Aussetzung wurden in einem System vereint; der Wechsel wurde durch Groß- und Kleinstich sowie durch die Hinweise „Solo“ und „Bc“ kenntlich gemacht. Obwohl in der Quelle neben einer Violone-Stimme keine eigenen Stimmensätze für Violoncello und Fagott vorhanden sind, kann Grund der damaligen Aufführungspraxis von einer Gruppe in der Basso-Gruppe ausgegangen werden.

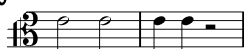
## III. Einzelanmerkungen

Abkürzungen: A = Alto, Org = Organ, Timpani, VI I/II = Violino I/II, Vne = Violone  
Zitiert wird in der Reihenfolge: T (Vorschlagsnote, Pause) – Qu

4 VI II 2  
12 VI I/II 1  
15–16 A  
17–18 A

19–20  
21

T. 28 und 29 weist die Einzelstimme  
zweizählige Takte auf:



ad - o - ra - te

Textierung „i-psum sem-per“

Textierung „i-psum sem-per“

34 VI I/II 2

34 Vne 2

42 Vne 1

50 VI I 1

*p* bereits 34.1

*so*/*lo*

*T.* (= Tutti)

*f* erst 50.2

